

MONTAGE-/ BEDIENUNGSANLEITUNG

Alarmanlage TG 400
Art.-Nr. 80504



Einleitung

Die Alarmanlage TG 400 dient zur akustischen Alarmmeldung bei unberechtigter Benutzung des Fahrzeuges, in welches die Alarmanlage eingebaut ist. Die Bedienung der Alarmanlage erfolgt über eine der beiden Funkfernbedienungen. Ist die Alarmanlage scharf geschaltet, löst der eingebaute Erschütterungssensor bei ruckartigen Bewegungen am Fahrzeug zunächst einen Voralarm aus. Es ertönt ein kurzer lauter Warnton. Wird innerhalb von 30 Sekunden erneut eine Erschütterung erkannt, wird für ca. 25 Sekunden lautes Sirenengeheul ausgelöst. Eine 9V Blockbatterie im Gehäuse der Alarmanlage dient als Notstromversorgung für den Alarm, falls die Stromversorgung zur 12V Fahrzeugbatterie unterbrochen wird.

Hinweise

Warnung

- Um das Risiko von Kurzschluss und Fehlfunktionen zu verhindern, sollten Sie das Gerät vor Feuchtigkeit schützen. Es ist verboten das Gerät zu öffnen! (Außer Batteriefach.)

Elektroaltgeräteverordnung

Alle Elektro- und Elektronikgeräte sind getrennt vom allgemeinen Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen zu entsorgen. Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC. Die sachgemäße Entsorgung und getrennte Sammlung von Altgeräten dienen der Vorbeugung von potenziellen Umwelt- und Gesundheitsschäden. Sie sind eine Voraussetzung für die Wiederverwendung und das Recycling gebrachter Elektro- und Elektronikgeräte. Ausführliche Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Kommune, Ihrem Müllentsorgungsdienst oder dem Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Lieferumfang

Zum Lieferumfang der Alarmanlage TG 400 gehören:

- 1x Zentraleinheit mit integrierter Sirene
- 2x Funkfernbedienung
- 1x 9V Blockbatterie
- 1x Satz Anschlusskabel
- 1x Montage-/Bedienungsanleitung

Wahl des Einbauortes

- Suchen Sie für die Installation der Zentraleinheit im Fahrzeug eine für Unbefugte unzugängliche und spritzwassergeschützte Stelle.
- Vermeiden Sie Orte mit folgenden Störquellen:
 - Spritz-/Kondens-Wasser
 - Starke Vibrationen
 - Hitze (Motor, Auspuff etc.)
 - Nähe zu Hochspannungsquellen (z.B. Zündung)
- Achten Sie darauf, dass auf der Oberseite der Alarmanlage nichts direkt aufliegt. Hier befindet sich die Sirene.
- Achten Sie darauf, dass Sie auch im eingebauten Zustand gut an das Batteriefach der Zentraleinheit kommen.

Einbau

Lassen Sie die Alarmanlage in einer Fachwerkstatt einbauen und anschließen, wenn Sie nicht über elektrische Grundkenntnisse verfügen.

- Klemmen Sie den Minuspol der Fahrzeugbatterie ab.
- Setzen Sie die 9V Batterie in die Zentraleinheit ein. Achten Sie auf die Polarität.
- Befestigen Sie die Zentraleinheit mit den Schrauben oder den Klettkehlern so, dass die Kabel des Kabelbaums (schräg) nach unten zeigen. (Reduziert das Eindringen von Nässe)

- Befestigen Sie den roten Taster des Kabelbaums an einer für Unbefugte unzugänglichen Stelle (Bohrlochdurchmesser 6,5 mm).
- Verbinden Sie das dicke rote Kabel, welches über einen Sicherungshalter (Sicherungstyp Ø6 x 30mm, 2 A) verfügt, mit dem Pluspol Ihrer 12V-Batterie.
- Verbinden Sie das dicke schwarze Kabel mit Masse oder dem Minuspol Ihrer 12V-Batterie.
- Verbinden Sie den weißen 6-poligen Stecker (weiblich) des Kabelbaums mit der 6-poligen weißen Buchse (männlich) der Alarmanlage.
- Verbinden Sie den kleinen schwarzen Stecker (weiblich) des Tasters, mit der kleinen schwarzen Buchse (männlich) des Kabelbaums.
- Das grüne Kabel aus der Zentraleinheit ist die Antenne. Es darf nicht gekürzt werden. Das Kabel an unzugänglicher Stelle möglichst senkrecht verlaufend verlegen. Nicht direkt am Rahmen bzw. an Metallgegenständen anlegen.
- Das orange und das rote Kabel dienen zum Anschluss eines GSM-Moduls aus dem M+S Zubehörprogramm. Wenn Sie das Modul nicht anschließen, rollen Sie die Kabel auf und kleben die Enden mit Isolierband ab.
- Verlegen Sie alle Kabel ohne Knicke und verhindern Sie Scheuerstellen.
- Klemmen Sie den Minuspol der Fahrzeugbatterie wieder an.
- Drücken Sie den roten Knopf am Taster des Kabelbaums, um die Alarmanlage betriebsbereit zu schalten.

Hinweis:

Die beiden dicken Kabel (rot und schwarz) müssen immer angeschlossen werden um die Funktion der Alarmanlage zu gewährleisten. Der Anschluss der restlichen Kabel ist nicht unbedingt notwendig. Einige Funktionen der Alarmanlage sind nicht aktiv wenn die restlichen Kabel nicht angeschlossen sind.

Isolieren Sie nicht benutzte Drähte und Stecker um Fehlfunktionen bzw. Kurzschluss zu vermeiden. Bei Falschanschluss kann die im Sicherungshalter des Kabelbaums eingebaute Feinsicherung zerstört werden. Sie muss nach der Fehlerbehebung gegen eine Sicherung des gleichen Typs (Ø6x30mm, 2A träge) ausgetauscht werden.

Bedienen der Alarmanlage

1. Scharfschalten der Alarmanlage

- Drücken Sie den Knopf A „ON“ auf dem Funkhandsender.
- Daraufhin ertönt ein kurzes akustisches Signal. Nach ca. 3 Sekunden ist die Alarmanlage scharf und betriebsbereit.

2. Entschärfen der Alarmanlage:

- Drücken Sie den Knopf B „OFF“ auf dem Funkhandsender.
- Daraufhin ertönen zwei kurze akustische Signale. Die Alarmanlage ist entschärft.

3. Auslösung des Panikalarms:

- Drücken Sie den Knopf C „PANIC“ auf dem Funkhandsender. → Es ertönt für ca. 6 Sekunden das Alarmsignal.
- Vor Ablauf der maximalen Alarmdauer kann das Alarmsignal durch Drücken des Knopfs B „OFF“ ausgeschaltet werden.

4. Aktivieren des „Stromsparmodus“:

- Entschärfen Sie die Alarmanlage durch Drücken von Knopf B „OFF“ auf dem Funkhandsender
- Drücken Sie gleichzeitig Knopf B und D auf dem Funkhandsender. → Es ertönen drei kurze akustische Signale. Die Alarmanlage ist im „Stromsparmodus“ und verbraucht keinen Strom. Die Alarmfunktion ist ausgeschaltet!
- Überprüfen Sie den „Stromsparmodus“ durch Drücken von Knopf A „ON“ auf dem Funkhandsender → Es darf kein akustisches Signal ertönen. Alarmanlage kann nicht mehr scharf geschaltet werden.

5. Aufwecken aus „Stromsparmodus“:

- Drücken Sie den roten Taster am Kabelbaum der Alarmanlage. → Es ertönen zwei kurze akustische Signale.
- Überprüfen Sie das Aufwecken aus dem „Strom-

sparmodus“ durch Drücken von Knopf A „ON“ auf dem Funkhandsender → Es muss 1 kurzes akustisches Signal ertönen. Alarmanlage ist scharf geschaltet.

Übersicht über den Stromverbrauch der Anlage

Modus	Beschreibung	Stromverbrauch
Alarmanlage scharf	Das Gerät ist AN und antwortet auf alle Funk-Befehle. Der Diebstahlschutz ist EIN.	ca. 4 mA Das Fahrzeug sollte in einem Zeitraum von 2 Wochen gefahren oder an ein Batterieladeerhaltungsgerät angeschlossen werden.*
Alarmanlage entschärft	Das Gerät ist AN und antwortet auf alle Funk-Befehle. Der Diebstahlschutz ist AUS.	ca. 4 mA Das Fahrzeug sollte in einem Zeitraum von 2 Wochen gefahren oder an ein Batterieladeerhaltungsgerät angeschlossen werden.*
Stromsparmodus	Das Gerät ist AUS und antwortet nicht auf Funk-Befehle. Sabotageschutz ist AUS.	0 mA Das Fahrzeug kann zum Überwintern abgestellt werden.

*Zeitraum abhängig von Batteriekapazität

Hinweis:

Bitte beachten Sie, dass auch andere Verbraucher (z.B. Uhr oder Bordcomputer) die Batterie entladen können. Unter diesen Umständen kann sich die Zeit bis zum Tiefentladen der Batterie erheblich verkürzen!

Einstellen der Empfindlichkeit

Hinweis:

- Das Einstellen der Empfindlichkeit der Alarmanlage erfolgt durch Funkbefehle die von einer der beiden Funkfernbedienungen an die Zentraleinheit gesendet werden.
- Die Empfindlichkeit kann in 8 Stufen eingestellt werden.
- Im Auslieferungszustand ist Stufe 8 = höchste Empfindlichkeit eingestellt
- Entschärfen Sie die Alarmanlage durch Drücken von Knopf B „OFF“ auf dem Funkhandsender.
- Drücken Sie gleichzeitig Knopf A und B auf dem Funkhandsender. → Es ertönen zwei kurze akustische Signale.
- Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden den Knopf A auf dem Funkhandsender. → Es ertönen zwei kurze akustische Signale. Dies bedeutet, dass die Empfindlichkeit auf die höchsten Stufe 8 eingestellt ist.
- Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden den Knopf A erneut, wird die nächstniedrigere Empfindlichkeitsstufe 7 eingestellt. → Nach jedem Drücken ertönt ein kurzes akustisches Signal zur Bestätigung.
- Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden den Knopf A sooft, bis die gewünschte Empfindlichkeitsstufe eingestellt ist.
- Speichern Sie die gewünschte Empfindlichkeit durch Drücken von Knopf B auf dem Funkhandsender oder warten Sie nach der letzten Eingabe einfach 5 Sekunden ab. Der letzte Wert wird dann automatisch gespeichert. → Zur Bestätigung ertönen 2 kurze akustische Signale.

Hinweis:

Wird beim Einstellen der Empfindlichkeit die niedrigste Stufe 1 (=minimale Empfindlichkeit) erreicht und der Knopf A erneut gedrückt, ist die Empfindlichkeit wieder auf die höchste Stufe 8 eingestellt (maximale Empfindlichkeit). → Zur Bestätigung ertönen 2 kurze akustische Signale.

Der gespeicherte Empfindlichkeitswert wird gelöscht wenn gleichzeitig die 12V Stromversorgung zur Zentraleinheit und der Anschluss zur 9V Blockbatterie unterbrochen wird. Der gespeicherte Empfindlichkeitswert wird auch gelöscht, wenn der „Stromsparmodus“ aktiviert wurde. In beiden Fällen muss danach die Empfindlichkeit neu programmiert werden!

Batteriewechsel

Um den Manipulationsschutz Ihrer Alarmanlage zu gewährleisten, empfehlen wir, die Batterie (9V-Block) einmal jährlich zu wechseln.



Problemlösung	
Problem	Lösung
Alarmanlage reagiert nicht auf Funkhandsender	<ul style="list-style-type: none"> - Überprüfen Sie den ordnungsgemäßen Anschluss der Verkabelung - Überprüfen Sie die Sicherung im Kabelbaum - Drücken Sie den roten Taster um die Alarmanlage aus dem Stromsparmodus aufzuwecken - Tauschen Sie die Batterie im Funkhandsender
Alarmanlage erzeugt Fehlalarme	<ul style="list-style-type: none"> - Überprüfen Sie den Einbauort - Entfernung zur Zündanlage vergrößern. - Zündanlage entstören – (Zündkabel und Kerzenstecker)
Reichweite der Funkhandsender zu gering	<ul style="list-style-type: none"> - Batterie im Handsender schwach (rote LED am Handsender leuchtet nicht beim Drücken eines Knopfs) - Batterie tauschen. - Ändern sie die Verlegung des grünen Antennenkabels
Handsender verloren oder defekt	- Bestellen Sie einen Ersatzhandsender über das Internet unter www.m-u-s.com

Hinweis:

- Die Funkhandsender sind nur bedingt spritzwassergeschützt; daher die Sender immer vor Nässe schützen.

Service-Adresse:

M+S Solution GmbH
 Aktuelle Anschrift und Telefonnummer finden Sie im Internet unter: www.m-u-s.com

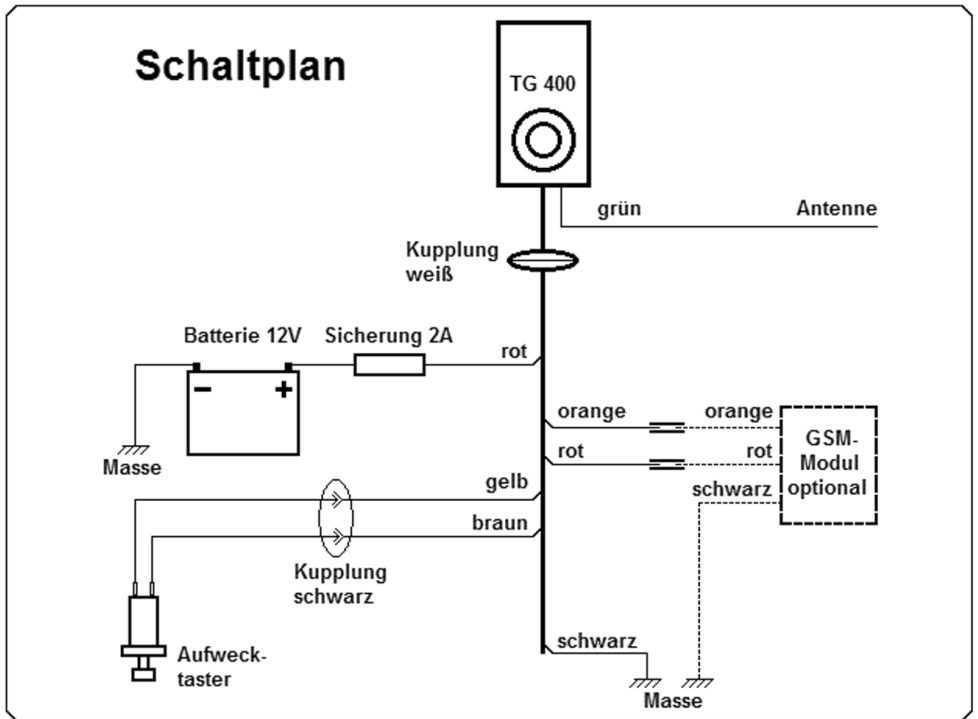
Konformitätserklärung

CE Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der EU Richtlinie 1999/5/EG, sowie die Anforderungen für das CE-Gütezeichen zur Verwendung in einem Fahrzeug - EU-Richtlinie 2004/108/EG und die Richtlinie 2002/95/EG (RoHS) zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe. Die Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse eingesehen werden: www.m-u-s.com

Technische Daten

Betriebsspannung:	12 V durch Fahrzeug-Bordnetz
Stromverbrauch (Stromsparmodus / scharf-entschärft / Alarm):	0 / 4 / 150 mA
Abmessung (Zentraleinheit):	107 x 57 x 31 mm
Lautstärke Sirene:	ca. 110 dB / 1 m
Länge der Anschlusskabel:	1,2 m
Reichweite Handsender:	ca. 10 m
Sicherung in Zentraleinheit:	2 A, träge, Ø 6 x 30 mm
Frequenzbereich:	433 MHz
Batterie für Notstromversorgung:	9V Blockbatterie
Batterie für Handsender:	Typ 23A, 12V
Prüfungen:	E, CE

Anschlussplan



Eingeschränkte Herstellergarantie in Europa

Bitte beachten Sie, dass diese Eingeschränkte Herstellergarantie nicht die Ihnen nach der jeweils einschlägigen Rechtsordnung zustehenden gesetzlichen Rechte bezogen auf den Verkauf von Verbrauchsgütern beeinflusst. Die M+S Solution GmbH („M+S“) gewährt Ihnen, dem Käufer des M+S Produktes, das sich in der Verkaufsverpackung befindet („Produkt“) die folgende Eingeschränkte Garantie.

Eingeschränkte Garantie:

Innerhalb der Garantiefrist werden nach dieser Eingeschränkten Herstellergarantie Material-, Konstruktions- oder Verarbeitungsmängel durch M+S oder durch eine von M+S autorisierte Kundendienststelle innerhalb einer wirtschaftlich angemessenen Frist kostenfrei durch Reparatur oder, sollte es M+S nach ihrem Ermessen für nötig erachten, durch Austausch des Produkts behoben. Die Durchführung der Garantie erfolgt entsprechend den Bedingungen dieser Eingeschränkten Herstellergarantie, es sei denn, zwingende gesetzliche Vorschriften sehen etwas anderes vor. Diese Eingeschränkte Herstellergarantie ist nur in dem Land gültig und durchsetzbar, in dem das Produkt gekauft wurde, und setzt voraus, dass das Produkt von M+S auch für den Verkauf in diesem Land vorgesehen war. Haben Sie das Produkt in einem Mitgliedsstaat der Europäischen Union oder der Schweiz gekauft und war dieses von M+S ursprünglich für den Verkauf in einem dieser Länder vorgesehen, ist diese Eingeschränkte Herstellergarantie in allen oben genannten Ländern gültig und durchsetzbar. Einige Beschränkungen des Garantieservices können sich aufgrund länderspezifischer Produktbestandteile ergeben.

Garantiefrist

Die Garantiefrist beginnt mit dem Datum, an dem das Produkt erstmals von einem Endkunden erworben wird. Das Produkt kann aus mehreren Einzelteilen bestehen, für die unterschiedliche Garantiefristen gelten können (im Folgenden „Garantiefrist“). Die unterschiedlichen Garantiefristen betragen:

- Vierundzwanzig (24) Monate für alle Produkte und für Zubehör (unabhängig davon, ob das Zubehör in der Verkaufsverpackung enthalten war oder selbständig verkauft wurde) mit Ausnahme der Verschleißteile und Zubehör, welche unter (c) fallen;
- Sechzig (60) Monate für Ladegeräte der Marke M+S mit Ausnahme der Verschleißteile und Zubehör, welche unter (c) fallen;
- Dreißig (30) Tage auf folgenden Verschleißteile und Zubehör: Batterien, Akkus, Anleitungen und Cover

Die Garantiefrist wird durch spätere Weiterveräußerung, durch von M+S autorisierte Reparaturmaßnahmen oder durch Austausch des Produkts weder verlängert noch beginnt sie von neuem oder wird anderweitig beeinflusst. Unabhängig von dem Vorstehenden wird für während der Garantiefrist reparierte oder ausgewechselte Teile eine Garantiefrist von sechzig (60) Tagen ab dem Zeitpunkt der Reparatur bzw. der Auswechslung oder die für das Originalprodukt bestehende Restgarantiezeit gewährt, je nachdem welche der beiden Garantiefristen länger ist.

Wie nehmen Sie den Garantieservice in Anspruch?

Wenn Sie einen Anspruch nach dieser Eingeschränkten Herstellergarantie geltend machen wollen, bringen Sie bitte das Produkt oder den defekten Teil des Produkts (wenn es nicht das gesamte Produkt betrifft) zu einer von M+S autorisierten Verkaufsstelle. Sie können auch M+S anrufen (hierfür können nationale Telefongebühren oder Mehrwertdienstgebühren anfallen), um weitere Informationen zu erhalten, wie Sie Ihren Anspruch geltend machen können.

Für jede Geltendmachung von Ansprüchen nach dieser eingeschränkten Herstellergarantie müssen Sie M+S oder eine von M+S bevollmächtigte Kundendienst- oder Verkaufsstelle innerhalb einer angemessenen Frist nach der Entdeckung des angeblichen Mangels, in jedem Fall jedoch vor Ablauf der Garantiezeit, informieren.

Falls Sie einen Anspruch aus der Eingeschränkten Garantie geltend machen wollen, müssen Sie folgendes vorlegen:

- das Produkt (oder den betroffenen Teil) und
- den Originalkaufbeleg, der eindeutig den Namen und die Adresse des Verkäufers, das Datum, den Ort des Kaufes und den Produkttyp ausweist.

Hinweis:

Ihr Produkt ist ein technisch ausgefeiltes elektronisches Gerät. M+S fordert Sie mit Nachdruck auf, sich mit dem Benutzerhandbuch und den Anleitungen, die für und zusammen mit dem Produkt übergeben werden, vertraut zu machen.

Impressum

© 2013 M+S Solution GmbH
 Alle Rechte vorbehalten. Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.
 Technische und optische Änderungen vorbehalten.
 21.05.2013